

Beni-Suef University  
Journal of the Faculty Of Al-alsun



جامعة بني سويف  
مجلة كلية الالسن

# 易卜生对中国话剧的影响 以曹禺的《雷雨》为例

**Yosra Kamel Kamel**

Lecturer

Department of Chinese Language

Faculty of Arts

Helwan University, Egypt

[yosra\\_kamel@arts.helwan.edu.eg](mailto:yosra_kamel@arts.helwan.edu.eg)

Volume 4 - Issue 1

June 2024

Print ISSN2805-2633

Online ISSN2805-2641

**ملخص:** يعد الكاتب المسرحي النرويجي إِبسن أشهر كاتب في العالم، وإبداعاته الأدبية لها تأثير كبير على أدباء العالم، وخاصة على الكتاب في الدول الأوروبية، وسوف أتناول في هذا البحث تأثير مسرحيات إِبسن على المجتمع والأدب الصيني، ويناقد البحث بشكل أساسي الاتجاهات الفكرية الجديدة والموضوعات الجديدة والشخصيات الجديدة والخصائص الفنية الجديدة التي جلبها إِبسن إلى الدراما الصينية وكتاب الدراما. سأعتمد أيضًا على المنهج الوصفي لمناقشة تأثير مسرحية إِبسن "بيت الدمية" على الإبداع الدرامي لتساو يو. وسأستخدم أيضًا منظور الأدب العالمي لإظهار كيف تأثر تساو يو بالخصائص المسرحية لإِبسن، وخاصةً كيف تأثرت مسرحية "عاصفة رعدية" لتساو يو بالعناصر الدرامية في مسرحية بيت الدمية.

**الكلمات المفتاحية:** أعمال إِبسن الأدبية – تساو يو – "بيت الدمية" – "عاصفة رعدية"

**Abstract:** The Norwegian playwright Ibsen is considered the most famous writer in the world, and his literary creations have a great influence on the world's writers, especially on writers in European countries. In this research, I will discuss the impact of Ibsen's plays on Chinese society and literature. The research mainly discusses new intellectual trends, new topics, and new characters. And the new artistic characteristics that Ibsen brought to Chinese drama and drama writers.

Researcher will also rely on the descriptive approach to discuss the influence of Ibsen's play A Doll's House on Cao Yu's dramatic creativity. I will also use the perspective of world literature to show how Cao Yu was influenced by Ibsen's theatrical characteristics, especially how Cao Yu's play "The Thunderstorm" was influenced by the dramatic elements of A Doll's House.

**Key word:** Ibsen's literary works – Cao Yu – "A Doll's House" "Thunderstorm"

**摘要:** 挪威戏剧家易卜生是世界上最著名的作家，他的文学创作对世界文学作家有大的影响；特别对欧洲国家作家有更大的影响，本文将讨论易卜生剧作对中国社会、文学与中国文人的影响，也主要讨论易卜生对中国戏剧和戏剧作家带来的新思潮、新主题、新人物形象和新艺术特

。

本人也依靠描写方法来讨论易卜生的《玩偶之家》对曹禺戏剧创作的影响，本人也将使用世界文学角度来显示曹禺怎么受到《玩偶之家

》的影响，也将解释曹禺的《雷雨》的戏剧因素怎么受到《玩偶之家》的影响。

**关键词：**易卜生的文学创作 - 曹禺 - 《玩偶之家》 - 《雷雨》

本人在埃因沙姆斯大学语言学院中文系二年级时，学习了易卜生的《玩偶之家》，也对这个作品作分析，这个剧本的内容对本人内心有大的影响，特别娜拉的性格，然后在研究时期，本人学习了曹禺的《雷雨》，对这个作品也进行分析，实际上这两个作品对本人的性格有大的作用和影响。

本人首先将谈谈易卜生对中国社会和文化的影响；

## 一、易卜生的影响：

### 1-易卜生对中国社会和文化的影响：

《五四》运动前，中国社会处于艰难的情况，一方面是清王朝统治的结束；虽然这样的封建王朝统治结束了，但是实际上封建主义的旧思想、旧道德及传统习俗还留下了；另一方面是北洋政府的反动统治引起了全国人民的反抗斗争，随着‘闭关锁国’的崩溃 外国新的文化思想潮、与西东国家很多的文学作品不断地进入中国。

在五四时期易卜生的作品在中国社会传播了，但是易卜生为什么会被引进中国？，实际上“五四”运动以前，中国人民数百年来饱受封建主义阴影之苦，中国妇女也遭受孔子风俗传统的压迫，那么“五四”运动时，知识分子、文学家、创新者都主张摆脱封建主义的束缚，对外开放，交流新文化，当时的知识分子们需要一位对社会问题有着批判性的作家举着其理论宣扬的旗帜，当时易卜生的剧作品特别《玩偶之

---

• 易卜生：1828年3月20日—1906年5月23日），生于挪威希恩，是一位挪威剧作家，被认为是现代现实主义戏剧的创始人，他的最重要剧作有《青年同盟》《社会支柱》、《[玩偶之家](#)》、《群鬼》、《[人民公敌](#)》等。

家》在东国家和日本传播了，这个时代的中国知识分子认为：易卜生戏剧的内容是解决中国社会面临的社会问题的解药。

易卜生的文学作品进入了中国后，中国的社会与文化都产生了改革，中国五四时期社会改革的需要，使易卜生在当时的中国社会里，引起了巨大中国人的强烈兴趣，当时中国很多的杂志和报刊都讨论易卜生的作品，然后中国作家开始模仿易卜生作品里面的思想和内容，其中谈到妇女解放的内容，在中国也出现了不少模仿《玩偶之家》中的塑造娜拉形象的中国戏剧，这些中国戏剧对当时妇女的解放运动 发起了最重要的作用。

中国的作家、知识分子与中国人民通过易卜生的戏剧意识到自己社会的落后，从而摆脱旧传统，建立新的社会制度的，实际上易卜生的作品让中国思想家、文学家了解一个很重要的事实，就是如果 为了改良社会首先要知道现今的社会缺点，从而很多的文学作家模仿易卜生也开始睁开眼睛来看他们社会的真实现状，然后通过他们的作品开始敢说真话的气魄。

曹禺、胡舍与鲁迅等中国作家，他们都模仿易卜生的作品，他们的作品开始敢说中国社会的问题，他们的社会问题剧针对了他们的社会环境资产阶级的弊端，如劳资矛盾、贫富差距与男女不平等等，这些作品让中国社会越来越改良。

毫无疑问，易卜生的创作与思想影响了中国社会，也让中国社会趋向改良，文学理念、文化与人民的思想有大的改变；这体现于个性自由与女性解放方面，易卜生的思想不仅对五四前后的国人理念起到了重要的作用，而且对中国传统伦理与家庭结构发生了深刻的改变。

## 2-易卜生对中国文学的影响：

实际上，易卜生的创作在中国的翻译可以追溯到“五四”之前。在1907年鲁迅于《文化偏执论》中把易卜生称为“敢于攻击社会 敢于独战多数”的“精神界之战士”，1914年陆镜若在《非优杂志》月刊发出的“易卜生之剧”，那么在1918年，胡舍在《新青年》发表了关于易卜生的论文《易卜生主义》<sup>1</sup>，从这些文章让中国文学界、知识分子与中国人民认识了易卜生的创作和思想。

五四运动新文学的提倡者主张文学作品是要从社会主义的角度走向易卜生主义的，当时易卜生的社会问题剧受到中国人的兴趣 这就是因为当时在世界上没有一个剧作品像易卜生深刻探讨社会问题的的戏剧作品一样。

五四运动以后的三十年代，特别是20世纪20年代和30年代 易卜生的戏剧对中国现代文学有大的影响，五四前后有很多从事戏剧工作的作家模仿易卜生的社会问题作品，例如胡舍、曹禺、茅盾鲁迅及巴金等，这些作家也把易卜生的作品作为教材，鲁迅是中国第一个作家对易卜生作品作了深刻地评价，他在1907年《河南》月刊上发表了两篇指出了易卜生作品所描写的文章，同时他希望中国作家能模仿易卜生的写作大胆。

鲁迅创造了《伤逝》，这个作品的内容反映男女平等，这个作品也提倡妇女要取得经济独立，这就帮助妇女实行了与男性的平等 实际上这个作品和《玩偶之家》内的主要思想一样的，两个提倡男女之间的平等。

巴金也受到易卜生《玩偶之家》的影响，他的创作《憩园》里的昭华形象是象易卜生的《玩偶之家》中的娜拉形象，两个妇女的性格一

---

<sup>1</sup> -王宁，孙建：《易卜生与中国\_\_走向一种美学建构》，天津人民出版社，3月2004年，2页。

样的；两个妇女是知识分子、聪明 与美丽，区别在于娜拉能摆脱资产阶级家庭的枷锁，她决定离开她的丈夫的家以便争取个人权利，娜拉拒绝成为丈夫房子里的洋娃娃，那么昭华不能摆脱封建社会的旧传统习俗的枷锁，她承认自己“象一只在笼子里长大的鸟”，她也想过飞到外面世界去”，但是她飞不起来，她同意了成为像笼子里的小鸟一样。

中国女作家也受到易卜生的影响，例如张爱玲，她写的文章《走！走到楼上去》显示了她怎么受到易卜生的《玩偶之家》的影响，特别受到话剧中的“娜拉”性格的影响，她在这个文章谈到“娜拉”在话剧结束的出走，她也揭示中国人怎么从“娜拉”学会了出走，张爱玲的《倾城之恋》中的白流苏说明张爱玲怎么深刻地受到易卜生的影响；本人看到白流苏这个人物的命运与《玩偶之家》 中的“娜拉”人物的命运一样的；白流苏因无法忍受丈夫对她的对待而离婚回家，“娜拉”也为丈夫提供了很多的牺牲，但是最终她发现了丈夫是一个自私自利的人，所以她决定了出走。

女作家苏青也受到易卜生《玩偶之家》中的“娜拉”性格的影响，本人看到苏青的小说《结婚十年》与《续结婚十年》中的女主人公也因婚姻的失败而离家也出走。

总的来说；易卜生的话剧创作特别《玩偶之家》对中国现当代文学有更大的影响，这个戏剧让中国作家创造了具有新的内容、新的人物形象、新主题与新的情节结构，中国作家摆脱了旧的文学形式，也开始创造了合适新时代与新社会形式的文学创作；关于新内容的文学创作来说；中国作家创造了主张个性解放、妇女解放、男女平等的、尊重个人与尊重人的价值的文学创作。

关于人物形象方面来说；上面本人提出了受到易卜生戏剧影响的中国文学创作里有新的人物形，例如《倾城之恋》中的白流苏 《憩园》里的昭华形象与《雷雨》中的繁漪和侍萍形象等都是中国文学界里的新中国“娜拉”形象，以前这样的妇女形象在文学界没见过。

关于情节结构，中国作家也模仿易卜生的情节结构，可以通过中国文学作品看到一个作品可以有两个有关系的情节，例如巴金的《憩园》这个作品有两个情节，《憩园》里的内容是反映两个家庭的故事，每一个故事有它自己的情节，这个跟易卜生的《玩偶之家》一样的；内容有两个情节。这样的可以说易卜生对中国文学进行大的改变。

### 3-易卜生对中国话剧的影响：

易卜生常常被称为现实主义戏剧师，他是欧洲近代戏剧新纪元的开创者，在世界戏剧史上具有同莎士比亚的声誉，他创造了26部剧作，他的剧作可以分为四个部分：民族浪漫历史剧、当代现实剧 思想剧、以及象征剧。易卜生对中国现代话剧的诞生和发展做出更大的贡献，他的戏剧创作对一大批中国现代剧作家有大的影响，易卜生的戏剧作品特别《玩偶之家》到目前在中国戏剧舞台上不断地演出，也深刻受到中国观众的兴趣。

下面本人将揭示易卜生的戏剧特点，然后显示中国戏剧家怎么受到他的戏剧的影响；

## 二、易卜生的戏剧特点：

易卜生的戏剧创作具有严谨的结构、简单而凝练的语言，戏剧的主题大概具有现实主义，他的主题和题材具有强烈的时代感与社会意义的，易卜生的一些戏剧反映了国家革命的历史。

易卜生认为戏剧是一个武器，所以他通过话剧中来反映他对社会黑暗的不满的，他的社会问题剧\*从很多方面来分析社会所有方面的问题，揭露和批判资产阶级社会的所有缺点，他的社会问题剧也触及到道德、政党、法律与宗教等领域。他的剧作的主题都反映人的生活和社会的

---

\* 社会问题剧：是关于阶级斗争或者反映无产阶级底可怜的生活的话剧。

情况，这是他的剧作的最大特点。易卜生的戏剧为所有的读者提供顿悟、信念、灵感与良知，帮助人在残酷还保持自尊。

关于易卜生的戏剧艺术特色；易卜生的戏剧具有很优美的艺术 也有很高尚的思想，易卜生在戏剧创作中常常把生活里的矛盾集中为精确的情节，他把话剧的情节安排在矛盾发展的高潮，后来使用回溯手法，把前情逐步交代出来，这就使剧作的矛盾发展合理的。

易卜生在剧作中也依靠少数的人物，但是每一个人物都对推动情节发展、突出主题有大的作用。剧中的人物之间的对话也 适合人物性格和话剧情节发展的要求，这都当然帮助于反映主题。

毫无疑问，易卜生是个写现实主义者，但是他也在戏剧依靠象征主义的，他的写实是把社会的事件都象征化的。易卜生也使用个性化的象征以便显示人物的命运与描写人物的内心世界。易卜生的象征不是依靠比喻，而是依靠生动力的写实主义，他的话剧中的动作非常紧凑；他的戏剧一开始时，动作是紧张的，这就让读者或观众吸引了，戏剧外部的动作很少，但内部的动作饱满了。那么关于易卜生戏剧中的冲突可以说：他的戏剧中有角色的冲突和理想的冲突的。

对于他的戏剧中的事件；易卜生所写的事件是他亲眼看见的也自己体验的，他真实地描写戏剧的事件使读者或者观众觉得好象自己是剧中一个人物，他描写事件时不用废话的，也不使用无用的描写的，它描写戏剧事件时非常细心的。

从戏剧艺术的视角；易卜生戏剧的最重要特点就是；他的戏剧包括丰富的悲剧和喜剧的内涵，这就是形成了独特的审美情趣，他的戏剧创作，例如；《野鸭》、《群鬼》与《玩偶之家》等的创作都包括悲喜剧意蕴。



实际上，易卜生前期戏剧主要将现实主义与象征主义结合在一起的，但是后期戏剧中，他将现代主义与先锋主义完美结合在一起的；这当然对中国现当代戏剧具有重要的贡献。

中国戏剧的一些大师模仿了易卜生的剧作例如：曹禺、洪深 欧阳玉倩等，他们创作了一批具有易卜生精神特征的戏剧作品，在这些作品中可以看到人物和易卜生式的人物差不多一样。

第一个中国戏剧作家模仿易卜生剧就是胡适，1919 年他在《新青年》发表了独幕剧《终身大事》，这个戏剧是中国第一部具有现实主义的社会问题剧，同时胡舍发表了很多讨论怎么改良文学的文章，例如《文学改良刍议》和《文学进步观念与戏曲改良》等。这些文章对中国戏剧的发展发挥了重要作用，他是易卜生作品进入中国的原因之一，这就是因为他翻译了易卜生最重要的戏剧之一《玩偶之家》，当时这个作品引起了作家、思想家和人民的兴趣，对中国戏剧界有更大的影响。

胡舍非常崇拜易卜生，以至于模仿他的戏剧内容和主题，《终身大事》的主题与《玩偶之家》的主题一样的，他的创作结局也跟《玩偶之家》的结局一样的，甚至两个创作之间的人物性格差不多一样的。

曹禺的戏剧创作也深刻地受到易卜生戏剧特点的影响，他创造的戏剧作品具有易卜生性的，上面本人介绍了易卜生戏剧的总体特点，下面本人将解释曹禺从易卜生戏剧作品的总体特点中取出的戏剧特征，后来本人将通过分析曹禺的话剧《雷雨》来证明这个话剧怎么受到《玩偶之家》的影响。

### 三、曹禺的性格怎么受到易卜生的影响：

曹禺同易卜生一样：曹禺作为中国戏剧的先驱，易卜生也是西方戏剧的先驱，两个作家的社会情况不稳定的；易卜生处于资产阶级国家的政治社会矛盾的情况，那么曹禺处于半封建半殖民地的情况，所以可以

说两位作家所经历的艰难社会条件让他们创造了他们最精彩的戏剧作品。

毫无疑问，曹禺的戏剧创作摆脱了中国戏剧的传统形式，他的戏剧创作受到外国戏剧艺术的影响，曹禺被一些批评者定论为“将西欧剧来做门面，盖栋中国的房子”<sup>2</sup>，这就强调曹禺怎么深刻地受到外国戏剧的影响。

对他的戏剧观影响最大的就是现实主义剧作家易卜生；他自己不止地说“我从事戏剧工作艺术十年，我开始时对戏剧及戏剧创作产生的兴趣、感情，应该说，是受了易卜生不小的影响。中学时代 我就读遍了易卜生的剧作。我为他的剧作严密的结构，朴素而精炼的语言，以及他对资本主义社会现实所发出的锐利的疑问所吸引”<sup>3</sup>。

实际上曹禺在大学的导师也对易卜生的戏剧有大的兴趣，所以他把《玩偶之家》和《国民公敌》这两部戏剧搬上了舞台，当时曹禺自己也在这两部戏剧的演出参加了，曹禺当时扮女妆，他在表演上中饰演了女主人公“娜拉”，这就为曹禺带来了很大的荣誉。

上述的文体解释曹禺的性格怎么与易卜生戏剧碰撞的，但是这里要提出的问题是：曹禺从易卜生的戏剧特征中取得了什么影响？

---

<sup>2</sup> 一黄泛冈：《从〈雷雨〉到，〈日出〉》，《曹禺研究专集》，海峽文艺出版社，1985年版，第392页。

<sup>3</sup> 一曹禺：《纪念易卜生诞辰一百五十周年》，《人民日报》，1978年3月21日。

## A- 曹禺戏剧从易卜生戏剧创作中取得的戏剧特征:

### 1- 曹禺借金易卜生的写实主义和象征主义的文学思潮:

正如本人之前所说；易卜生常常主张使用 " 写实 " 来创造戏剧创作以便能反映社会的现实，曹禺借金易卜生的 " 写实 " 思潮，这就是因为曹禺当时处于半封建半殖民地的生活，所以他趋向使用易卜生的 " 写实 " 艺术方式来反映他自己社会的情况的现实，也反映中国普通人的梦幻、理性、情欲、本能，与过去和现在的情况，曹禺的大部分戏剧创作都依靠 " 写实 " 的，例如：《雷雨》、《日出》 《北京人》和《原野》等，这些作品都依靠现实主义的笔触来反映封建社会与资产阶级家庭的罪恶。

曹禺也模仿易卜生创作的象征主义，曹禺最大部分的戏剧创作具有现实主义和象征主义结合在一起的，这在话剧的题目很显示了

例如《日出》中的 " 日 " 象征； " 日 " 这儿象征社会的解放，《雷雨》的剧名也把半封建半殖民家庭里的变化象征为 " 雷雨 " 天气的变化。

### 2- 曹禺借金易卜生的社会问题剧:

曹禺模仿易卜生的社会问题剧，所以他在他的戏剧常常深入人性的深处，显示了人性的虚伪、人性的贪婪、人性的扭曲，及人性的变异，这当然助于作家反映社会里面的问题。

所以我们可以通过曹禺的戏剧里面的人物可以看到中国的社会问题和社会的面貌，例如；曹禺的《北京人》，曹禺通过深入地描写原始人的内心世界来反映原始社会没有人吃人的文明。

---

• 曹禺：（1910年9月24日出生于天津意租界—1996年12月13日），本名万家宝，字小石，小名添甲 中国现代剧作家以及戏剧教育家，他被称为 " 中国的莎士比亚 " ，曹禺的代表作包括其处女作《雷雨》 还有《原野》、《日出》和《北京人》。

### 3- 曹禺借金易卜生处理戏剧冲突的方法：

曹禺在处理戏剧冲突方面借金易卜生的方法；曹禺常常深入到人物的内心世界来显示人物之间的交锋。或者表现了人物自我里的矛盾和冲突；读者读曹禺的《北京人》时可以感到人物怎么富于内在的尖锐和矛盾，曹禺在这个方面模仿了易卜生的方法，我们可以通过易卜生的《鹅鸭》、《娜拉》等看到易卜生怎么注意人物之间的内心冲突。

### 4- 曹禺借金易卜生戏剧环境的普通性：

易卜生认为戏剧环境越来越普通，观众或读者越来越熟悉，那时剧本越来越有意义，所以他的戏剧创作的背景趋向普通的，他的创作反映了普通人在自己环境上的生活故事，这样的作品当然引起了普通观众或读者的兴趣。

通过易卜生的戏剧创作中我们可以看到易卜生社会里的普通家庭，也这个家庭里的普通人家的丈夫、妻子和孩子之间的关系。

曹禺在这个方面也受到易卜生的影响，所以我们一看到曹禺的《日出》我们可以得到曹禺怎么深刻地受到易卜生的普通环境的影响；曹禺的所有戏剧创作贴近现实生活的普通环境。

### 5- 曹禺借金易卜生戏剧的悲剧性：

曹禺模仿易卜生的戏剧悲剧性；众所周知易卜生的大概部分戏剧创作具有悲剧性的，他的《人民公敌》、《社会支柱》与《培尔。金特》等具有悲剧感情的，我们可以将其归因于易卜生生活的悲惨社会状况，曹禺喜欢易卜生的戏剧悲剧性，他也在学习时期学习了古希腊、莎士比亚等的悲剧，但是他最模仿的作家是易卜生的悲剧方法，原因就是曹禺生活的社会背景是悲惨的，所以他的戏剧具有悲剧性的；他的悲剧都是那个时代现实生活的反映，大多戏剧作品取从“五四”运动前后的中国

社会情况和家庭里的人和事件，话剧《日出》就是一个很好的例子，这个话剧具有悲剧性的；它反映了中国封建社会的所有缺点和毛病。

## 6- 曹禺模仿易卜生的戏剧结构方法：

曹禺在戏剧结构上深刻地模仿易卜生的影响，易卜生使用追溯的手法来创造他的戏剧创作，在他的剧本里，幕起之前，最重要的事件已发生了，主要情节已形成；易卜生把最重要的关键事件揭开

这个方法跟目前作家使用的倒叙方法一样的，曹禺的戏剧模仿这个结构方法，在《日出》中开幕之前，关键事件已经发生了，剧情一面走向发展，另一面追溯过去，剧中的表演好像是过去的重复。

## B- 曹禺的《雷雨》\*受到易卜生的《玩偶之家》的影响：

曹禺最喜欢的易卜生戏剧就是《玩偶之家》，所以读者可以很容易注意到曹禺的《雷雨》怎么接受这个戏剧的结构因素的影响 下面本人再解释《雷雨》怎么受到易卜生的《玩偶之家》的结构因素影响；

### 1- 《雷雨》受到《玩偶之家》的剧名象征性的：

我们一看一部话剧，首先要看的就是剧名；曹禺的《雷雨》中的剧名“雷雨” 更加具有象征意味；剧名描写了雷雨天气的变化 这就是半封建半地民社会的象征，《玩偶之家》的剧名中的“玩偶”是女主人公“娜拉”的象征 “玩偶”也是妇女在资本主义社会下的低下地位的象征，两个话剧的剧名是黑暗社会的象征。

---

\*《雷雨》：是曹禺创作的一部话剧，1934年7月在《文学季刊》发表了。

## 2- 《雷雨》受到易卜生的社会问题主题：

曹禺和中国作家都喜欢易卜生戏剧的社会问题，因为易卜生通过他的社会问题能够唤醒人民的意识，也能改良社会，《玩偶之家》的主题对现存社会制度和道德的抨击否定。

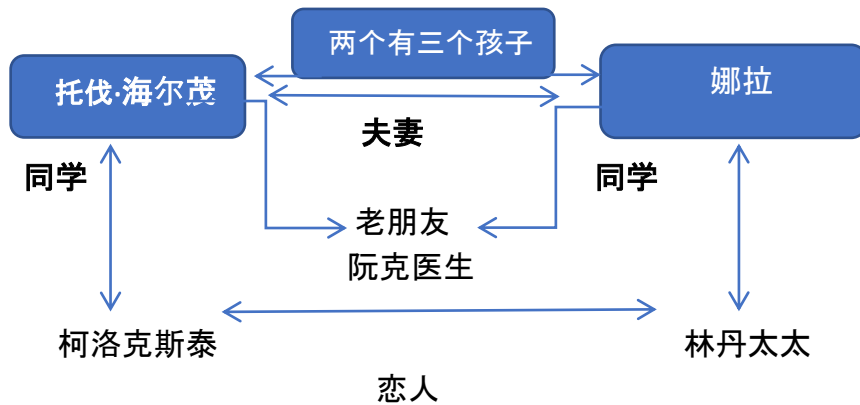
《玩偶之家》反映女主人公娜拉与丈夫海尔茂之间的相爱关系 也显示这个关系怎么转为决裂的过程，话剧的主题也讨论了资产阶级的婚姻问题，显示了男权与妇女解放之间的矛盾，主题也深刻地批评资产阶级社会的法律、道德和宗教，易卜生通过话剧的主题激励妇女为挣脱传统观念的束缚，为取得自由而激烈斗争。

曹禺在创造《雷雨》时模仿了易卜生，也通过《雷雨》揭露了地主资产阶级的腐朽和堕落；主题也反映了压制人、惨害妇女、压迫工人阶级。

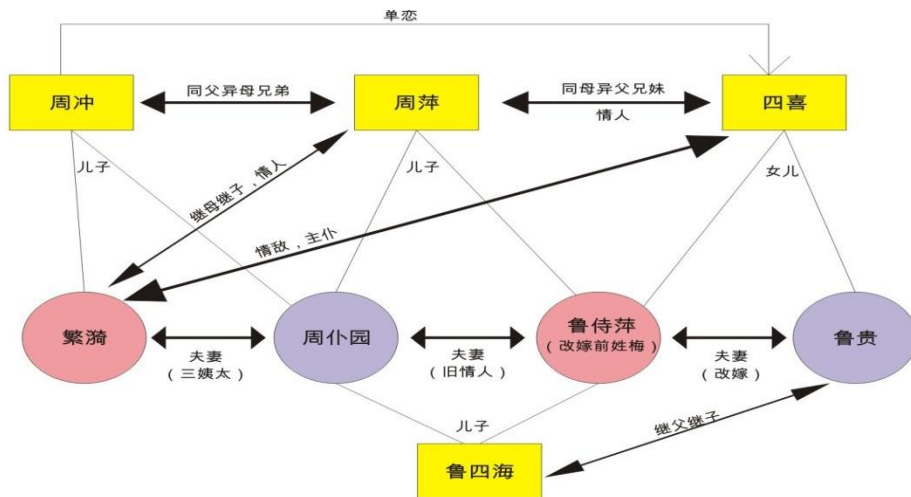
从上面可以说曹禺的《雷雨》主题和《玩偶之家》的主题一样的；两个主要揭露了资产阶级制度对人民的罪恶，也反映妇女在这个制度下的苦难，同时唤醒女性的意识。

## 3- 《雷雨》模仿《玩偶之家》中的少数人物数量：

曹禺模仿易卜生在人物方面的理论，易卜生的大概部分戏剧依靠少数人物来创造的，曹禺运用了易卜生的少数人物理论来塑造他自己戏剧的人物；《玩偶之家》中的主要人物是五个人物；托伐·海尔茂、娜拉、阮克医生、林丹太太、尼尔·柯洛克斯泰，次要的人物是娜拉的三个孩子，一共是 8 个人物。



那么《雷雨》话剧中也有八个人物；周朴园、鲁侍萍、繁漪 鲁贵、鲁四海、周冲、周萍和四喜。



《雷雨》人物关系图

从上面的人物关系图，可以清楚地注意到两个戏剧的人物数量一样的，这就强调曹禺怎么深刻地受到易卜生的戏剧观念和理论 两个作家

的戏剧中人物数量少，但是每一个人物都对推动情节发展及突出主题发起大的作用。

曹禺也模仿易卜生对人物的内部性格的深刻描写；他深入到人性的深处，在《雷雨》中读者可以感受繁漪和鲁侍萍的悲哀，与周朴园的自我感情。

#### 4 — 《雷雨》模仿《玩偶之家》的普通场景：

易卜生在《玩偶之家》的背景放置于普通环境中，他也显示了普通人家的丈夫、妻子和孩子，一般人的喜怒哀乐的生活，人物是普通的男人和女人充满了各样的冲突，本人通过曹禺的剧作能看到了易卜生的影响，曹禺的《雷雨》贴近现实生活的普通环境，《雷雨》是封建大家庭的反映，它的事件在24小时之内发生了，这个24小时总结了几千年中国封建社会的历史，《雷雨》这个戏剧成功的最重要原因之一就是曹禺使用易卜生的“熟悉的场景”，这就是让这部剧在读者或者观众心目中更加可信，真实令人痛苦。

#### 5 — 《雷雨》模仿《玩偶之家》中的追溯手法：

易卜生在《玩偶之家》中使用了追溯手法，他把话剧最终要的事件放在幕起之前；既他把“娜拉”的“冒名借侧”的行为事件放在幕起之前，实际上“冒名借侧”的行为事件是话剧情节发展的关键事件，“娜拉”和丈夫之间的矛盾依靠这个事件而发生的。

曹禺在《雷雨》模仿易卜生在《玩偶之家》中的结构方法，也使用同样的追溯手法；在《雷雨》的开幕之前，话剧的关键事件已经发生了；作家把周朴园的始乱终弃成为后开悲剧的根源。

总的来说；读者或者观众在易卜生和曹禺的戏剧中能听到过去的回声，两个话剧的情节一面向前发展，一面回到过去回声。



## 6 - 《雷雨》模仿《玩偶之家》的主要人物形象：

本人通过读过两个话剧的剧本认为曹禺和易卜生这两个作家塑造了相同性格的男主人公就是托伐·海尔茂和周朴园；两个男人属于资本主义阶级，他们两个具有自私自利的性格特征，他们的内心精神有深刻的冲突；托伐·海尔茂受到第一封信前他常常宠爱“娜拉”常常被她称呼“小鸟”、“小宝贝”，但是受到第一封信时，他知道了娜拉伪造他的父亲的签字的事就骂她说“下贱女人”、“可恶极了”，他只想一想有事可以危险他的未来的职业生涯，也忘了很重要的事，就是“娜拉”伪造父亲的签字也借钱以便救他的命，托伐·海尔茂受到了第二封信时他知道了娜拉寄还的借据，那时他重新开始宠爱她，他叫起来“我没事了。娜拉，我没事了”，这时他失去了妻子的信任和爱情感情。

关于《雷雨》中的周朴园，他原来爱她的前妻子侍萍，但是为了结婚有钱的妇女，他离开侍萍，后来他以为侍萍死了，他常常怀念她，他搬过几次家，但是常常保存侍萍使用的东西，摆的地方旧样子，这就让读者或观众认为周朴园深刻地爱侍萍，过了很长时间他一跟侍萍见面，就觉得她这样能威胁他的地位和未来，所以他对她说“你敢做什么？谁指派你来的？”，他一觉得她的存在不能威胁他的利益，就放心了，也进一步利透侍萍。

从上述可以说；海尔茂和周朴园两个具有相同的特征，本人认为这个因为曹禺在表演《玩偶之家》时，受到这个戏剧里的人物的影响，他自己接触人物的性格，所以在创造《雷雨》时不故意地塑造象《玩偶之家》里的人物一样的人物，还有其它的原因就是两个人物属于资产阶级的，资本主义家庭建筑在私人发财上面的，这就让两个人物的性格特征相同的。

两个话剧中的“繁漪”和“娜拉”是两个作家同情的人物，两个人物有相同的特征；这就是因为曹禺象其他中国作家一样都受到《玩偶之家》中的“娜拉”形象；大部分的作家在文学创作上塑造跟“娜拉”形

象一样的妇女人物形象，曹禺在《雷雨》中塑造了中国娜拉性的就是“繁漪”形象；读者可以通过读两个话剧的剧本 就意识到了曹禺模仿娜拉的形象，因为“繁漪”这个妇女形象跟“娜拉”形象的性格相近的；“繁漪”的生活背景和“娜拉”的生活背景是相似的，“繁漪”和“娜拉”两个人物反对家庭的压迫 两个追求个性解放、自由和平等，“娜拉”在话剧最终对丈夫说 “你不受我拘束，我也不受你拘束”，这就是因为她突然发现丈夫的真实形象，他发现了丈夫是自私自利的人，她为救丈夫的命，就牺牲所有的事 但是他一觉得娜拉威胁他的地位，就骂她，这就让她觉得她的生命无目的的，这样的她决定走，也开始自己的生活 。

关于“繁漪”，她嫁给比她大20岁的周朴园，这个女人是旧式的妇女，但是她有梦和追求。她一到周朴园的家就受到她的丈夫的压迫，这个跟娜拉不一样的，但是繁漪比娜拉很早追求个性解放 这是因为她比娜拉很早受到压迫，也因为她接受教育，她读过书 也有她自己的独立思想，她很喜欢外面的世界，所以她的性格跟娜拉不完全一样的，他的丈夫知道了她喜欢外面的世界，所以他让人关闭家里所有的门窗和窗帘，她不想当那个附庸男人的妇女，所以她次一又一次反抗他，丈夫让仆人相信繁漪的精神有问题，让仆人给她喝药，最终她决定反抗封建的道德，也爱周萍“丈夫的大儿子” 她想走 ，她问周萍带她走，但是他不能反抗父亲，当时她对他说“你不要看到了新的世界。”，最终周萍死亡了，而繁漪反抗而失望了，最终她疯了。

值得指出的就是：“娜拉”和“繁漪”的反抗显示了相同时代的要求。

## 结语

易卜生不仅对中国社会的改良提供更大的贡献，而对中国文学界 特别中国戏剧有更大的贡献，易卜生让中国文学界创造了新的内容 新的主题、新的人物形象、新的情节结构与新的艺术特点。

曹禺和易卜生这两位作家是现实主义的大师，《雷雨》和《玩偶之家》这两个作品主张人的精神解放，也主张压迫的妇女要走取得自己个性的解放。

这两个作家从两个不同的角度反映他们的反抗故事；易卜生从道德角度来反映“娜拉”对资本主义道德、法律与习俗的反抗，那么曹禺从受压迫而反抗的角度来反映对浓有封建的资产阶级家庭的反抗。

曹禺和易卜生使用不同的冲突和情节来塑造同样的艺术典型 两个话剧剧本中的主题、人物、普通场景之间是相同的，这就是因为曹禺模仿易卜生的戏剧结构因素，也模仿他的人物的形象，可以说曹禺趋向易卜生的思潮；他看到了易卜生的创作怎么敢于揭露他自己国家的毛病，这就是国家的治疗，这样的曹禺也借金他的方法来改良自己国家的社会。

这两个作家生活于两个相同的情况下和有不同特点的国家 但是他们通过他们塑造的人物来反映各自社会的面貌和历史的要求 不论在主题上、内容上、人物上、还是艺术上，易卜生对曹禺有深刻地影响。

## 参考书

### 中文书:

- 1- 比约恩海默尔：《易卜生—艺术家之路》，商务印书馆，2007年 03月。
- 2- 曹禺：《悲剧的精神》，京华出版社，2006。
- 3- 曹禺：《曹禺选集》，人民文学出版社，2004。
- 4- 曹禺：《曹禺自述》，京华出版社，2005。
- 5- 陈惇、刘洪涛：《在现实主义批评——易卜生在中国》，江西高校出版社，2009年 5月，第1版。
- 6- 丁涛：《戏剧三人行》，厦门：厦门大学出版社，2009。
- 7- 李兵：《现代戏剧之父易卜生心理现实主义剧作研究》，四川大学出版社，2009年5月。
- 8- 林婷：《戏剧性：曹禺的人格结构与戏剧创作的互释》，中国现代文学论丛，2010。

- 9-刘方政：《中国现代话剧史论》，人民文学出版社，2009。
- 10-刘思谦：《“娜拉”言说——中国现代女作家心路纪程》，上海文艺出版社，1993年版。
- 11-刘勇：《中国现代文学史》，北京师范大学出版社，2006。
- 12-马焕然：《易卜生后期戏剧研究》，兰州大学，2008年。
- 13-田本相：《曹禺剧作论》，广西师范大学出版社，2010。
- 14-王宁，孙建：《易卜生与中国——走向一种美学建构》，天津人民出版社，3月2004年。
- 15-易卜生：《易卜生戏剧集》，潘家洵，萧乾，成时，译。人民文学出版社，2006年，04月。
- 16-易卜生：《易卜生戏剧四种》，人民文学出版社，2019-5。

### 中国研究论文：

- 1-傲登：“浅谈易卜生社会问题剧对中国现代文学的影响”，语文学刊，9月2012年。
- 2-李新永：“浅谈易卜生对中国的影响——以《玩偶之家》为视角”，2012-11-25。
- 3-罗西莎：“曹禺对易卜生的借金和超越——以《娜拉》和《雷雨》为例”，安庆师范学院文学院，文学评论刊物 2016年。
- 4-张铮：“易卜生对中国文化及文学运动的影响研究”，济南大学泉城学院科技视刊物，2012年4月，第11期。

### 中国报刊：

- 1-王宁：《解读经典：易卜生主义到易卜生化》，中华读书报，2006-08。